

16 NOVEMBRE 1972. — Arrêté royal
déterminant les différents niveaux d'études

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à l'octroi d'allocations et de prêts d'études, et notamment l'article 3;

Vu l'avis du Conseil supérieur des allocations d'études;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, en date du 13 novembre 1972;

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat et notamment l'article 2, 2e alinéa;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Education nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'application de la loi du 19 juillet 1971, précitée, chaque année d'un cycle de l'enseignement secondaire ou supérieur est d'un niveau inférieur à celui de l'année suivante du même cycle d'enseignement.

La première année d'un cycle d'enseignement est du même niveau que la première année d'un cycle équivalent, et chaque année d'un cycle d'enseignement est du même niveau que l'année correspondante d'un cycle équivalent.

Art. 2. Pour l'application de la présente loi, l'enseignement universitaire et l'enseignement supérieur de type long, sont considérés comme étant de niveau supérieur aux autres formes d'enseignement supérieur.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur à partir de l'année scolaire et académique 1972-1973.

Art. 4. Notre Ministre de l'Education nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 novembre 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Education nationale,

16 NOVEMBER 1972. — Koninklijk besluit
tot vaststelling van de verschillende onderwijsniveaus

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 juli 1971 betreffende de toekenning van studietoelagen en -leningen, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor studietoelagen;

Gelet op het akkoord van Onze Staatssecretaris voor Begroting d.d. 13 november 1972;

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, 2e lid;

Gelet op de hoogdringendheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Nationale Opvoeding,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van de bovenvermelde wet van 19 juli 1971, behoort elk jaar van een cyclus van het secundair of van het hoger onderwijs tot een lager niveau dan het daaropvolgend jaar van dezelfde onderwijscyclus.

Het eerste jaar van een onderwijscyclus behoort tot hetzelfde niveau als het eerste jaar van een gelijkwaardige cyclus, en elk jaar van een onderwijscyclus behoort tot hetzelfde niveau als het overeenstemmend jaar in een gelijkwaardige cyclus.

Art. 2. Voor de toepassing van deze wet, worden het universitair onderwijs en de opleidingsvormen van het lange type, van hoger niveau beschouwd dan de andere opleidingsvormen van het hoger onderwijs.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking vanaf het school- en academiejaar 1972-1973.

Art. 4. Onze Minister van Nationale Opvoeding is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 november 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Nationale Opvoeding,

W. CLAES

Personnel. — Admissions au stage

Par arrêté royal du 15 mars 1972, les membres du personnel ci-après sont admis au stage à la fonction d'infirmière, et ce à partir du 1er septembre 1971 :

Mols, Maria;
Vanderbauwede, Polydor;

De Feyter, Anny, ép./echtg. Vander Eecken;

Personeel. — Toelatingen tot de stage

Bij koninklijk besluit van 15 maart 1972 werden volgende personeelsleden toegelaten tot de stage in het ambt van verpleegster, met ingang van 1 september 1971 :

Huysmans, Suzanne, ép./echtg. Cornelis.

Par arrêté ministériel du 15 mars 1972 sont admis au stage, à partir du 1er septembre 1971, à la fonction de logopède :

Vandevelde, Herlinde, ép./echtg. Crabeels;
Babylon, Ria, ép./echtg. Vandenbussche;
Van Paemel, Anne-Marie;

Nelissen, Maria;
Vrancken, Jean-Marie;
Degreef, Ingrid, ép./echtg. Van Wing;

Bij ministerieel besluit van 15 maart 1972 zijn, met ingang van 1 september 1971, toegelaten tot de stage in het ambt van logopedist :

Govaerts, Michel;
Vandenberghé, Bernard.

Par arrêté ministériel du 15 mars 1972 sont admises au stage, à partir du 1er septembre 1971, à la fonction de puéricultrice :

Lerminiaux, Maryvonne;
Ferket, Marie-Madeleine;
Dentant, Maria;
Vanderveken, Josette, ép./echtg. Rouquart;

Van Royen, Rosine, ép./echtg. Van Mieghem;
Goossens, Irena, ép./echtg. Verelst;
Ebrard, Goedele;
Buysse, Rita, ép./echtg. Marsham;

Bij ministerieel besluit van 15 maart 1972 zijn, met ingang van 1 september 1971, toegelaten tot de stage in het ambt van kinder-
verzorgster :

Lammertyn, Myriam;
De Backer, Gwendoline;
Dumont, Simonne, ép./echtg. Driesmans;
Viaene, Maria, ép./echtg. Strubbe.